

推行公民教育甚具意義

教育署高級助理署長李越挺今日說，推行公民教育是一項有意義及長期努力的工作。

李氏今晨在九龍葛量洪教育學院主持公益少年團研討會開幕禮時發表演講作以上的表示。

李氏說，儘管本港目前有很多青少年的組織，公益少年團是教育署轄下唯一負責青少年活動及社會服務的單位。

他指出全部活動和服務計劃都是透過學校來推行，其宗旨是與學校全面性的教學方針互相配合。

他說：「因此，公益少年團可以說是甚具代表性而宗旨正確。」

李氏表示，家長可安心鼓勵他們的子弟參加，學校更應大力支持，協助發展公益少年團各項運動。

他又說：「回溯一九七八年二月，公益少年團正式成立的時候，這個組織鮮為人所知，在一些人的眼中，更是微不足道。」

李氏說：「時至今日，經過六年多的耕耘和灌溉，它已經已長得堅拔挺秀，出人頭地了。它的發展，正如旭日初升。」

他補充說：「最令人鼓舞的，就是社會人士對公益少年團已逐漸認識和了解，並經常贊助或與公益少年團共同舉辦各項活動。」

今日的研討會由上午九時至中午十二時有來自三百間學校的三百名代表出席，其目的是加深學校對公益少年團事務之認識，加強彼此間之聯繫及互相交流推行公益少年團之心得和寶貴經驗。

目前公益少年團會員人數已超過十一萬人，中小學會員學校已達到七百多間。

去年舉辦大小活動共五百五十三項，參加人數超過十一萬三千四百二十二之數。

西貢展開撲滅瘧蚊運動

新界市政署現正在西貢地區展開一項大規模撲滅瘧蚊運動，保障市民健康。

該署發言人表示，西貢市政辦事處防治蟲鼠組人員，現正定期前往西貢區內各處地點展開工作，包括沙角尾、薨祥、甲邊望、南山、甲坑薨、龍尾、北港以及大涌口，指導居民如何杜絕蚊蟲滋生。

各工作人員在出發之前，均會帶備霧劑噴射槍及噴射器，然後更攀山越嶺，前往偏僻地區之溪澗工作。任何溪水一經發現有瘧蚊繁殖，工作人員便會在水面噴射殺蟲水或滅蚊油。

他們同時亦會攜備割草及移動大石之工具，將所有淤塞溪水之野草割除，搬走石塊及修整河道，使水流恢復暢通。

為清除積聚在棄耕農地上的積水，使瘧蚊無處繁殖；防治蟲鼠人員亦會將棄耕農地之田壩拆除，使積水流走。自從去年十月以來，新界市政署在西貢區已修整約五千公尺長之溪澗，以及在共約三十三公頃之棄耕農地上進行拆除田壩。

發言人指出，該署現時積極推行之撲滅瘧蚊工作，是鑑於本港在過去數月當中，曾先後發生多宗瘧疾，故此需要及早做好預防措施。同時，類似之滅蚊運動亦將在新界其他地區展開。

發言人強調，由於目前本港天氣仍然和暖及潮濕，有利蚊蟲繁殖，該署在未來數星期內，將繼續加強撲滅瘧蚊的工作，此亦配合新界區一般性的滅蚊工作的推行。

發言人呼籲市民如發現蚊蟲滋生或受到任何蚊蟲滋擾，可與所屬地區之市政辦事處聯絡，該處人員當樂意為市民提供滅蚊指導及協助。

編輯注意：

新界市政署在西貢進行滅蚊工作圖片透過傳真機發出。

零沽批發及出入口業人員訓練

本港的零沽批發及出入口業在未來三年內，估計每年需要一萬零二百七十名曾經接受訓練的員工，才能滿足因整體貿易發展及消費習慣變遷所帶來的變化。

所需的人材中，將有百分之二十五是經理及管理階層的，其餘則屬文員級。以上需求之估計是根據最近出版之「零沽批發及出入口業一九八三年人力調查報告」之結果而釐定。

職業訓練局屬下之零沽批發及出入口訓練委員會發言人說：「這些行業的訓練需求量很大，因為在該等行業內小型機構佔絕大多數，它們似乎沒有足夠資源提供內部培訓。」

該份由訓練委員會編製之報告書指出，在一九八二年十二月之調查期間，該等行業內有百分之九十二之機構聘用少於十名僱員。

故此，訓練委員會建議，利用現有院校訓練設施及透過資助計劃，鼓勵在職人士及新入行者參加職業訓練局推廣之課程。

發言人說，該項資助計劃現已開始，而訓練委員會亦決定於八四一八五年度內推廣有關出入口／船務程序、商品貿易及採購、推銷及零售學等基本原理課程。委員會認為以上各方面之課程是該等行業內當前最需要的。

調查結果亦顯示，於一九八二年年底，該等行業內有東主／獨資經營者七萬八千多人，全職僱員三十萬零五千名及受訓員工五千三百多人。除此之外，還有三萬八千多名兼職僱員及非受薪之家成員。

上述數字之總和，佔全港就業人口百分之十七。

此等行業中，出入口業僱員佔十七萬多，而零售及批發業則分別僱用了十四萬八千及五萬七千多人。

該份用中英文出版之報告，現可在政府刊物銷售處購買，每本二十四元。

元朗建休憩用地

當局將在元朗鐘聲學校附近建一休憩處。

該休憩處面積約二千三百平方米，設有兩個籃球及排球兩用之球場，休憩地方，長椅，貯物室及種有植物。

工程預料於十二月展開，需時十八個月完成。

建築拓展署建築設計處現正招標承投是項工程。

青山／廈村下週練靶時間

青山／廈村練靶區將於星期一至星期六（十月八日至十三日）上午八時至下午五時進行六次射擊練習。

屆時，練靶區附近將懸紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

南丫島建泳屋

政府將於南丫島蘆鬚城建築一座泳屋。

政府憲報內登載建築拓展者現正招標承投上述工程。

該署發言人說，擬建的泳屋為兩層高，內設有更衣、沖身及廁所設備，一個辦公室，一個急救室，一個存放小船室，一個職員休息室及一個露天兼供休憩用之小食亭。

他說，泳屋佔地二百平方米，工程預計十二月展開，明年七月竣工。

投標書須於本（十）月二十六日（星期五）正午十二時前，投入香港下亞厘畢道（近花園道口）政府合署東座地下低層電梯門廊之布政司署投標箱內。投標書面並須註明「中央投標委員會主席收」字樣，逾期之投標概不受理。

索取投標表格及查詢詳情可往香港花園道美利大廈十四樓建築拓展署屬下之建築設計處。

銅鑼灣禁止上落客貨區

運輸署宣佈：由星期一（十月八日）上午十時起，銅鑼灣區下列道路將劃為每日上午七時至午夜之禁止上落客貨區，為期約三個星期：

* 啓超道南面行車道由與利園山道交界處起至同一交界以東約四十米處。

* 利園山道東面行車道由與啓超道交界處起至同一交界以南約十米處。

除專利巴士外，所有車輛一律禁止於限制時間內在上述路面停車上落客貨。

灣仔設學車者禁區

運輸署宣佈：灣仔愛群道介於永祥街與崇德街之間南面之一段，由星期一（十月八日）上午十時起，每日由上午七時三十分至晚上九時（星期日及公眾假期除外）將禁止學駕車者駛入。

(編輯注意：下列稿件請勿於晚上八時前使用)

元朗滅罪運動

今晚揭開序幕

元朗區今年的撲滅罪行委員會今晚展開，主題是「警民齊合力，滅罪享太平」。

該區為推廣撲滅罪行運動，舉辦多項活動。今晚舉行開幕典禮之後，即演出一個以滅罪為主題的流行音樂會。

元朗區撲滅罪行委員會主席戴權稱，雖然撲滅罪行工作主要由警務人員肩負責任，但公眾亦應該協助防止罪案。

他說：「居民如果與警方攜手合作，防止罪案，相信罪案數字一定會下降，居民亦得以安居。」

他續稱：「滅罪委員會有一套宣傳資料，於區內分發，居民應詳細閱讀並付諸實行，因為，事前採取周密防範，總比事後設法補救實際得多。」

滅罪委員會為提高市民對防止罪案的重視，籌辦一連串以「滅罪」為主題的活動，包括區內「最佳看更」競選，填字遊戲比賽、研討會及標語設計比賽等。

元朗政務專員韋仁信、元朗警區指揮官韋遜總警司及區內四個鄉事委員會的主席均有出席今晚之開幕典禮。

荃灣海灣建海堤及填海

政府現擬在荃灣海灣興建一條長約四百八十米之海堤，及在約七點三公頃之海灘及海床範圍內填海。

填海範圍將為該區提供道路、社區設施及區內露天用地。填海將配合毗鄰的荃灣海灣東端一油庫所在地的內陸全面重行發展計劃進行。

受影響範圍已於最新一期政府憲報刊登，任何異議及／或聲請發給賠償必須於十二月五日之前送達地政署署長。

有關之公告（中英文版）及圖則經張貼於該地點附近之報告板上。圖則亦可在香港花園道美利大廈六樓地政署測量部訂購及查閱，此外，新界荃灣青山公路二一〇號富華中心三樓荃灣政務處亦備有該圖則以供查閱。

懲教署十四名職員 完成體能導師訓練

懲教署十四名職員剛完成一項體能導師訓練課程，今日（星期六）獲頒發證書。

陸軍體能訓練團指揮官夏文少校在該署職員訓練學院舉行的結業典禮中，頒發證書給結業學員。

在該項為期三個月的訓練課程中，夏文少校擔任考試官。他說學員經過嚴格訓練後，可以在懲教機構和職員訓練學院內擔任體能導師工作。

課程內容包括有體操、球類活動、水上運動、田徑、探險、領袖訓練、康樂活動、以及教學理論和實踐。

現時該署共有一百六十名職員接受過該類訓練，成為合資格的體能導師。

編輯注意：一頓頒發證書的圖片經由傳真機發放。

編輯注意：

工業署長在研討會議上致詞

工業發展研討會議開幕典禮將於下星期二（十月九日）在電子

工業發展研討會議開幕典禮將於星期二上午九時四十五分在九龍尖沙咀東部香格里拉酒店宴會大堂舉行。

中西區政論壇
週日下午舉行

中西區居民可於明日（星期日）在該區舉行的區政論壇中，進一步了解該區區議會的工作，並可就區內問題發表意見。

是次論壇將於下午三時至四時三十分在中區遮打花園舉行。論壇由香港電台與中西區政務處合辦，目的是推廣地方行政。

今次討論的題目，包括西區填海發展計劃、區內的交通及運輸問題、康樂設施及社會服務等。

論壇的過程將全部錄音，並於下星期六（十月十三日）上午八時至九時半在港台第一台播出，屆時，居民並可打電話往電台查詢問題或提供意見。

出席是次區政論壇者包括中西區政務專員林錦光、香港大學高級講師楊健明、香港大學導師李順威、基督教女青年會中西區協調幹事陳麗雲及三位區議員高漢釗、周偉強及梁適華等。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員訪攝星期日（十月七日）下午三時在中區遮打花園舉行的中西區區政論壇。

離島選民登記成績美滿

離島居民對選民登記運動反應熱烈，逾百分之八十符合資格的居民已登記為選民，可參加明年之區議會選舉。

離島政務專員葉采芊今日（星期六）說，過去六星期的選民登記運動成績美滿，共有七千七百人登記，使全區的登記選民人數增加至約二萬二千名。

他說：「是次登記活動反應良好，顯示更多居民關心區內事務和福利，對參與地方行政的興趣也越來越大。」

葉氏讚揚離島區的地區領袖及各村代表在推動是次選民登記運動中不遺餘力。

他亦嘉許政務處的聯絡主任和臨時社區幹事，悉力以赴協助登記工作。他們須不時長途跋涉，乘船和步行至一些窮鄉僻壤，為居民登記。

他說：「此次登記運動成績美滿，皆由於大眾努力和合作所致。」

葉氏亦提醒尚未登記的人士，可於十一月九日至二十日親自前往選舉事務處，辦理登記手續。

旺角區青少年暑期活動閉幕

一九八四年旺角區青少年暑期活動於明日（星期日）舉行閉幕禮，屆時將有一連串精彩節目，包括歌舞劇、繪畫比賽、話劇、民歌演唱及芭蕾舞表演等。

該日之節目乃由旺角區五個志願團體負責，計為大角咀青年中心、大角咀兒童中心合唱團、旺角街坊會陳慶社會服務中心、伊館青年中心、及旺角外展社會工作隊。

以「健魄助人齊歡欣」為題之繪畫比賽將會有超過三百五十名兒童參加。

是日之主禮嘉賓有廉政公署代表朱樂生、區議員麥淑嫻及漫畫家杜琛。

：：：：：：：：：：：

編輯注意：

一九八四年旺角區青少年暑期活動閉幕禮於明日（星期日）上午九時假洗衣街伊利沙伯中學禮堂舉行。歡迎派員訪攝。

西貢荃灣與屯門三區議會

公開討論香港前途白皮書

西貢、荃灣與屯門三區區議會下周將分別舉行會議，討論香港前途白皮書。

西貢區議會會議將於下星期一（十月八日）上午十時假九龍牛頭角道七十七號淘大商場二樓區議會秘書處會議室舉行。

荃灣區議會則於下星期二（十月九日）下午二時半於葵涌興芳路一六六至一七四號葵興政府合署大廈十樓葵涌政務分處會議室開會。

屯門區議會則於下星期五（十月十二日）上午十時在屯門新安街富益商業大廈九樓區議會秘書處會議室舉行會議。

：：：：：：：：：：：

編輯注意：

歡迎派員訪攝以上三區區議會會議。

沙田區水運會周日舉行

八四年度沙田區水運會定於明日（星期日）在沙田賽馬會公眾泳池舉行，將約有三百名游泳健兒參加。

今次水運會由沙田體育會、康樂文化署及新界市政署合辦，比賽項目超過六十項，分男子及女子組。

水運會開幕儀式將於明日上午九時三十分舉行，由沙田政務專員林煥光、高級康樂體育主任李斯雄、區議員吳燦林、韋漢良及王寶明、市政主任吳英年，及沙田體育會主席李光等主持。

— |

十

十

— |

編輯注意：

沙田區水運會開幕儀式將於明日（星期日）上午九時三十分在沙田賽馬會公眾泳池舉行。歡迎派員訪攝。

多項水上活動本月舉行

多項水上活動比賽將於本月舉行，為一九八四年夏季水上活動訓練班之參加者提供一展所長之機會。

是項訓練課程是由康樂文化署康樂體育事務處及市政局聯合主辦，為每年一度的重要節目。

主辦機構發言人說：「舉辦比賽目的是在磨練訓練班學員的技術及鼓勵具潛質者接受進一步訓練，以求精益求精。」

一項徒手潛水比賽定於今日（星期六）下午七時在香港仔包玉剛泳池舉行。

另有一項初中級跳水比賽將於十月十三日（星期六）下午七時假維多利亞公園泳池舉行。此外，兩項韻律泳比賽亦將分別於十月十七日（星期三）及廿日（星期六）在同一地點舉行。

屆時，預料將有一千五百名青年參加各項賽事。優勝者將於十月二十六日（星期五）在維多利亞公園泳池舉行之一九八四年夏季水上活動訓練班閉幕禮上獲頒發獎品。

歡迎市民免費入場參觀各項比賽。

美國撤消一項類目叫停行動

貿易署今日（星期六）宣佈：香港與美國昨日結束在華盛頓的磋商後，美國政府已撤消對人造纖維套頭上衣（部份類目六五九）的叫停行動。

貿易署將立即恢復簽發出口授權書予該項類目。

這次是港美雙方就該項類目舉行的第三輪會談。該類目於今年六月遭叫停。

香港代表團由貿易署助理署長霍文率領。霍文將於下週初返港。